

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 9 (1979)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Un partenaire sûr... SBS

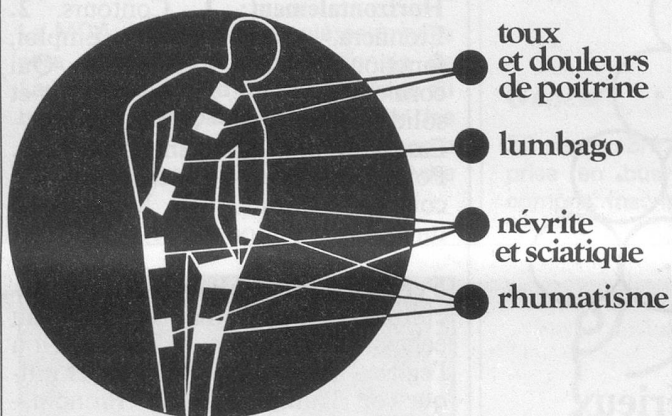
LAUSANNE – Place St-François 16

Agences à Chailly, Montchoisi, Ouchy, Renens



## Société de Banque Suisse Schweizerischer Bankverein

### EMPLÂTRE ALLCOCK'S



Dès l'application, cet emplâtre exerce une action d'automassage. Rappelez vous qu'un emplâtre ALLCOCK'S «fait son travail en vous laissant faire le votre» et soutient la région affaiblie comme le ferait une main secourable et chaude

En vente pharmacies et drogueries

### SOCIÉTÉ ROMANDE POUR LA LUTTE CONTRE LES EFFETS DE LA SURDITÉ

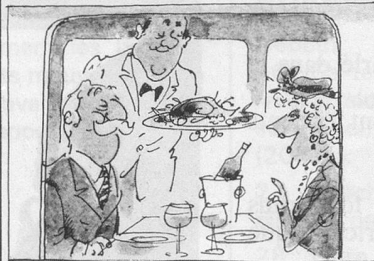
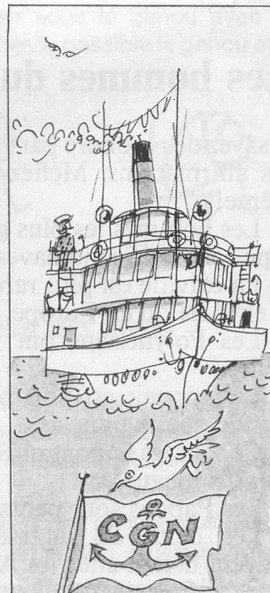
**Son but :** renseigner et défendre les intérêts des durs d'ouïe de manière non lucrative

**Son action :** amicales des durs d'ouïe, revue «Aux écoutes», cours de lecture labiale, centrale d'appareils acoustiques dépositaires de la plupart des marques et modèles.

Conseils, essais, comparaisons, service après-vente gratuit, pas d'obligation d'achat, consultations sur rendez-vous.

Lausanne :	rue Pichard 9	(021) 22 81 91
Genève :	rue de Rive 8	(022) 21 28 14
Neuchâtel :	rue Saint-Honoré 2	(038) 24 10 20
Sion :	avenue de la Gare 21	(027) 22 70 58
Fribourg :	rue Saint-Pierre 26	(037) 22 36 73

### Profitez des beaux jours pour réaliser vos croisières sur le lac Léman



Le prospectus-horaire 1979 est à votre disposition.

### COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LÉMAN

17, avenue de Rhodanie  
Case postale  
CH-1000 Lausanne-Ouchy 6  
tél. (021) 26 35 35

Succursale à Genève  
Jardin-Anglais  
CH-1204 Genève  
tél. (022) 21 25 21



### A temps cléments, prix cléments

La liste des hôtels participant à cette campagne peut être obtenue auprès des guichets de gare CFF, de votre agence de voyages, ou en envoyant ce coupon.

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NP, Localité \_\_\_\_\_

Société suisse des hôteliers  
Case postale 2657, 3001 Berne  
Tél. 031/46 18 81

400 hôteliers, membres de la Société suisse des hôteliers, proposent pendant l'entresaison des prix avantageux pour le logement et le petit déjeuner, la demi-pension ou la pension complète. Ces réductions s'adressent à tous les possesseurs d'un abonnement de transport pour personnes âgées, ainsi qu'à leur conjoint.